

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 125 (2012)

Artikel: In prüma lingia lessa gratular a la giubilara da 125 ons : che prestaziun culturala! Che perseveranza remarchabla!
Autor: Guidon, Jacques
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-323570>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**In prüma lingia lessa gratular a la giubilara da 125 ons.
Che prestaziun culturala! Che perseveranza remarchabla!**

Jacques Guidon

Sch'eu guard sülla curuna da cudeschs la rischla da las Annalas, schi'm vegna consciaint, cha quai varà cuostü ün grond ingaschamaint dals respunsabels da la SRR per quista periodica e dals redactuors per accumplir l'incumbenza d'annuaris culturals. Las ANNALAS sun per mai annuaris ch'eu tegn zuond adachar. Ellas sun – insembel cul DRG – il rich tresor da la Rumantschia. Ün s-chazi, üna funtana chi sbuorfla.

Quants documaints chi fiissan its in invlidanza, scha na dafatta a perder sainza ellas.

Ils chalenders regiunals ston plüchöntsch satisfar il bsögn da lectüra dal pövel. Las Annalas cumpletteschan quista pussibilità da publicaziun cun contribuziuns plü pretensiusas.

Malavita as stoja constatar, cha quist periodic nun ha chattà dapertuot l'accoglientscha ch'el merita. E dischplaschaivelmaing manca'l in bleras bibliotecas popularas e surtuot in stanzas da magisters.

Eu n'ha stuvü depositar in troclas plüs periodics, causa manguel da lö süllas curunas da cudeschs, ma da las Annalas nu suna stat bun da'm separar. Plüs periodics sun digitalisats, e dimena disponibels, uschè eir las ANNALAS.

Ma da pudair tgnair in man ün cudesch, quai am dà tuottüna daplü satisfacziun co da 'surfar'; quai es sco da tgnair in man ün'üsaglia. Dal rest n'haja eir plaschair da la buna e bella apparentscha grafica dal periodic.

Bainschi stögl eu cunvgnir ch'eu nu fetsch propa rich adöver da las Annalas. Cur chi rivan cun la posta, lura schi ch'eu am pigl la peida da sfögljar laint e da leger quai chi m'interessa propa fìch. Davo piglia bainschi adüna darcheu in man ün o tschel tom da la rischla, ma lura per leger magari eir be ün artichel davart ün tema ch'eu douvr per m'infuormar a fuond davart üna chosa.

E – s'inclegia – ch'eu nu leg be ils artichels scrits per ladin. Nalafè! Co mâ as gnissa uschigliö a pertschaiver ün zich plü bain l'immaint da nossas consours e da noss confrars da las otras regiuns! Quai sun scuvertas indispensablas per la convivenza illa Rumantschia.

Eu vess fadia da dir che sparta chi m'interessa specialmaing: Linguach, onomastica, litteratura, novas publicaziuns, istorgia culturala o la cronica. Üna da las meras da las Annalas füss statta «... la promoziun dell'uniun dals divers dialects». Ed uossa – 125 ons plü tard – eschna confruntats danövmaing cun ün nosch separatissem.